

Exegetical Worksheets

Translation Worksheet	2
Mechanical Layout.....	3
Survey.....	4
Historical Analysis.....	5
Literary Analysis: Context & Genre Identification.....	6
New Testament Epistle Analysis.....	7
Historical Narrative Analysis.....	8
Historical Critical Matters.....	9-10
Parable Analysis: The Jesus Context.....	11-12
Parable Analysis: The Evangelist's Context (Redaction Criticism).....	13-14
Parable: The Contemporary Context.....	15
Use of Old Testament in the New Analysis.....	16
Prophetic-Apocalyptic Analysis.....	17
Literary Analysis: Grammar.....	18
Literary Analysis: Rhetorical Features.....	19
Literary Analysis: Word Study (Focus the Meaning & Illumine the Meaning).....	20
Theological Analysis: Biblical Theology & Systematic Theology.....	21
Theological Analysis: Remaining Theological/Interpretational Difficulties.....	22
Synthesis: Exegetical Outline.....	23
Synthesis: Biblical Coherence.....	24
Interpretation/Application: Communication, Correction, Capture the Significance.....	25
Homiletical Appropriation: Frame & Sermon Outline.....	26
Didactic Appropriation: Frame & Outline the Lesson.....	27

GREEK READING/TRANSLATION WORK SHEET

Passage

Translation	Vocabulary, Parsings, Exegetical Observations

MECHANICAL LAYOUT

Passage:

Main Clauses

Coord Conj	Subject	Verb	Direct Object
---------------	---------	------	---------------

SURVEY

Passage

Textual Critical	Exegetical Questions/Observations (Historical, Literary, Theological, Synthetic, Interpretation/Application, Homiletical or Didactic Appropriation)

HISTORICAL ANALYSIS

Passage_____

[illegible]

LITERARY ANALYSIS

Passage

Context

General Context:

Immediate Context:

Genre

New Testament Epistle _____

Salutation _____

Thanksgiving

Body

Subgenre within Body

Type of Argumentation

Type of Ethical Instruction

Formal Worship Element(s)

Use of the OT in New _____

Apostolic Parousia

Closing _____

Historical Narrative (Matthew-Acts)

Narrative Analysis

Subgenre within Narrative

Parable Analysis

Prophetic–Apocalyptic

Use of the OT in New

Prophecy

Prophetic–Apocalyptic _____

Use of the OT in New

GENRE ANALYSIS: EPISTLE

Book and Passage:				
Major Literary Unit	Ref.	Subunits		Ref.
Opening		Addressor		
		Addressees		
		Greeting		
Thanksgiving		Expression of Thanks		
			Verb of Thanks	
			Time Reference	
			Object of Thanks	
			Cause of Thanks	
		Prayer		
			Prayer Verb	
			Purpose/Content	
			Eschatological Climax	
Body		Introductory Formula Ethical Instructions Apostolic Parousia: writing/emissary/visit units thru peace-wish		
Closing		Final Notes		
		Personal Greetings		
		Grace-Benediction		

GENRE ANALYSIS: HISTORICAL NARRATIVE

Passage (Parameters for episode and scene[s]) _____

Plot-progression: Identify verse(s) devoted to various stages of plot.

Beginning

- _____ Exposition: "Lay it Out"
- _____ Inciting Moment: "Get something going"
- _____ Developing Conflict: "Keep the heat on"

Middle

- _____ Climax: "Knot it all up proper"
- _____ Denouement: "Loosen it"

End

- _____ Final Suspense: "Keep Untangling"
- _____ Conclusion: "Wrap it up"

Plot-pace: Comment on emphases indicated, particularly by retarding pace

Point of View (Narration-Character): Check one

- ___ Main Character tells own story
- ___ Analytic or Omniscient Author tells story
- ___ Minor Character tells main Character's story
- ___ Author tells story as observer

Plane:

Spatially,
Temporally,
Psychologically,
Theologically,

Implied Reader

Characters: Give significant details; Identify relationships and God's and/or Christ's role as a character;
Identify types: agent, flat, round

Features:

Dialogue (main message/point of view communicated; introduction timing; stylized repetition function):
Stylistic items (repetition, omission, character's ignorance or misunderstanding vs. reader's, inclusion, plot twists, chiasm, symbolism, irony—as clues to writer's intentions):

HISTORICAL - CRITICAL MATTERS

The Event in Question

* Identify Detail * Classify Objection * Give Historical-Critical Explanation * Answer Objection * Explain Difficulty preserving Scripture's truthfulness	Classify Objection				
				Inauthentic (Did not happen) because	
			Ancient History	Writer's Lack of Access to Event	Impossible in a Rationalistic Scientific World-View

HISTORICAL - CRITICAL MATTERS (cont'd)

The Event in Question

Historical Critical Explanation		Answer Objection	Explain Difficulty in a way which preserves Scriptural Truthfulness
Reason for "Inaccurate" Detail	Origin of "Inauthentic" Detail		

GENRE ANALYSIS: PARABLE

Passage

The Jesus Context (Historical Setting)
--

When?

in the course of *Jesus' ministry*–

in the course of *immediate events*–

Where?

Relation of *physical surroundings* to parable's details–

To Whom?

Their *attitude* to Jesus' ministry and the coming of the kingdom–

Obstacles in their level of understanding or attitude–

What?

Cultural background to parable–

Why?

Controversy which gave rise to it–

So What?

Results–

GENRE ANALYSIS: PARABLE

Passage

The Jesus Context (Parable Function)

Type: ☐ Proverb ☐ Metaphor ☐ Simile
 ☐ Parable ☐ Illustration ☐ Allegory

Points of Comparison/Interpretation:

Persuasive Communication:

Plot Progression–

Rhetorical Devices (Contrast, Irony, Hyperbole)–

Application/Expected Response:

Contribution to Jesus' Teaching:

PARABLE ANALYSIS

Passage

The Evangelist's Context	
Redaction Critical Results	
Identification	Assessment
Words or phrases absent (A) or present (P) or different (D) in _____ as compared with _____. Identify theologically revealing editorial comments at the beginning, end, or throughout the passage.	The Theological Significance of this pattern; What themes are present in _____ as compared with _____. What is the theological significance of each?

PARABLE ANALYSIS

Passage

The Evangelist's Context	
Redaction Critical Results	
Relation to Book's Purpose	Relation to Needs in Audience's Life Setting
<i>How do these Theological Emphases promote the Book's Purpose?</i>	<i>What needs in the author's audience's life life setting do they speak to?</i>

PARABLE ANALYSIS

Passage

The Contemporary Context		
Main Point(s)	Today's Situation	Decisive Response
	<i>needs, aspirations, understandings, circumstances in church and world to which it speaks</i>	<i>application to today</i>

USE OF THE OLD TESTAMENT IN THE NEW ANALYSIS

Passage

1. Text Form:

- a. Identify Any Discrepancies among LXX and MT (Hebrew) and NT quote.
- b. Identify the probable source of NT quote (LXX, MT, free rendering)?
- c. Explain any wording differences present between the NT and the its OT source?
- d. If the NT=LXX≠MT, explain the NT writer's choice of text form? How you establish continuity with wording and meaning of MT?

2. Introductory Formula:

- a. Identify:
- b. Explain what it tells you about the Quote's Function (Christo-centric-soteriological [apologetic, prophetic, typological]; theological [general truth, illustration]; practical):
- c. Explain what it tells you about the NT writer's view of Scripture
- d. List Other Information it provides:

3. Quotation's Function in the New Testament Passage:

- a. Describe Quote's Purpose:
- b. Identify and Describe the Interpretational Method used to Appropriate it for the New Testament passage:
- c. Describe how the Meaning in the Original Old Testament Context is treated:

GENRE ANALYSIS: PROPHETIC-APOCALYPTIC

Passage

Passage's Content

_____ Content of a Vision

_____ Message within a Vision

_____ Prophetic Message

_____ Interpretation

Comments:

Time of Fulfillment

_____ Events before the End

_____ Events at the End (pre-millennial view—Great Tribulation, Millennium; a null category for preterist; moderate preterist, and idealist amillennial view)

_____ The End

Comments:

Symbolism			
Spiritual Reality	Symbol	Common Quality	Background

LITERARY ANALYSIS: GRAMMAR

Passage:

v. Structure	Verbs	Cases	The Rest

LITERARY ANALYSIS: RHETORICAL FEATURES

Passage:

v.	Word Absent	Word Order	Word Arrangement	Word Figure

LITERARY ANALYSIS: WORD STUDY

Passage

v. Focus the Meaning	Illumine the Meaning

THEOLOGICAL ANALYSIS

Passage:

v. Biblical Theology	Systematic Theology

THEOLOGICAL ANALYSIS

Passage

Remaining Theological / Interpretational Problems

THE PROBLEM:

THE SOLUTIONS (*State arguments with evidence*):

MY PREFERRED SOLUTION (*with reasons*)

RATE THE SOLUTION (*circle one and give reasons*):

Certain

Probable

Uncertain

I don't know

SYNTHESIS

Passage_____

v.

Exegetical Outline

SYNTHESIS

Passage:

Biblical Coherence

Passage's Basic Message:

Promotion of Book's Purpose:

Place in Salvation History and in Biblical Thought (developmental or foundational):

INTERPRETATION / APPLICATION

Passage

Communication:

v. Mandate or Principle

Contemporary Situation

Implementation

Correction:

Capture the Significance:

HOMILETICAL APPROPRIATION

Passage

Frame the Sermon
Sermon Pattern:
Subject:
Theme:
Proposition:
For Keyword Pattern -
1. Interrogative:
2. Keyword:
3. Transitional Sentence:
Sermon Outline

DIDACTIC APPROPRIATION

Plan the Lesson

Teaching Assignment and Target Audience Analysis:

Text:

Lesson Title:

Objective:

Lesson Outline

Introduction (*Strategies to gain attention; provide focus; review as needed*):

Middle (*Big idea/main points of the lesson; opportunities for active involvement*):

Conclusion (*Self-examination, reflection, application, prayer*):

Closing prayer: